

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 14/15 (1881)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Bd. XIV.

ZÜRICH, den 4. Juni 1881.

Nr. 23.

**Abonnements** auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die deutsch-österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagsbuchhandlung Orell Füssli & Co. direkt abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

**Annoncen:** Viergespaltene Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer“ paraissent une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs Orell Füssli & Co. à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12.50 pour l'étranger. Prix du numéro 1 fr.

**Annonces:** Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.



**Kleiner Dampfer**  
zum Steintransport zu kaufen gesucht.  
Offerten unter Angabe der Dimensionen, Leistung und des Zustandes sub Chiffre O 3819 E befördern  
**ORELL FUSSLI & CO., ZÜRICH.**

**Zu verkaufen.**

Wegen eingetretenen Nichtgebrauch ein aufrecht stehender Gas-motor von 1 Pferdekraft, bereits neu, von ausgezeichneter Leistungsfähigkeit und garantiert solider Construction und je nach Wunsch mit oder ohne eine dazu gehörende vorzügliche Pumpe. Preis billig. Ggf. frankierte Anfragen unter Chiffre O 3818 E vermittelt die Annoncen-Expedition von [3818]

**Orell Füssli & Co. in Zürich.**

Tapeten & Fenster-Rouleaux  
empfiehlt in grosser Auswahl  
**THEOPHIL GRÜEBLER**  
66 Bahnhofstrasse 66  
ZÜRICH beim Rennweg

**Zu kaufen.**

Eine Tessinergemeinde wünscht eine feste und gut garantierte

**Feuerspritze**

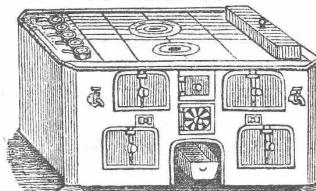
nebst allem Zubehör zu kaufen.

**Putzfaden**  
in Ballen von 50 bis 100 Kilos  
stets vorrätig bei [3790]  
**H. Treichler** zur Adlerburg Zürich.

**Bauaufseher-Gesuch.**

Der Gemeinderrath von Amden sucht für die Ueberwachung der Strassenbaute von Amden nach Weesen einen befähigten Bauaufseher. Roffecianten auf diese Stelle sind ersucht, ihre Anmeldungen bis zum 12. Juni schriftlich an Hrn. Gemeindammann Eberle z. Rössle in Amden einzureichen.  
Amden, den 24. Mai 1881.  
M 1983 Z Der Gemeinderrath.

**BOIE & MÜLLER**  
Filiale der ersten Heilbronner Herdfabrik  
Zürich, Bahnhofstrasse 66.



Größtes Lager in Kochherden für Haushaltungen, Hotels und Institute  
in solider und geschmackvoller Auswahl und allen denklichen Größen bei anerkannt geringem Materialverbrauch für Holz- und Steinkohlefeuerung.  
*Email-Herde*, das Eleganteste in Herden bei unübertroffener Dauerhaftigkeit, mit Messing- oder Nickelbeschlag.

**Badeeinrichtungen.**

**Ganze Kücheneinrichtungen.**

Die Herren Architekten und Bau-meister laden wir zum Besuche unseres Ausstellungslokales höflichst ein. [3785]

(3689)



Flüssig und trocken (z. Anstrich und Verfüllen etc.). Radikalmittel gegen Schwamm und Fäulnis, der Pilzbildungen in Brauereien etc. Unentbehrlich für Neubauten und zum Schutze aller Holzwerke in Schachten, Gruben und Kellereien etc. etc. Bestes Isolimaterial gegen Feuchtigkeit, Hitze und Kälte. Bewährt und attestiert von Behörden und Sachverständigen! Dépôt in Basel bei N. de H. Bernoulli & Sohn.



**METZELER & Co.**

**6 Rennweg Zürich Rennweg 6**  
Specialitäten in Kautschukwaren jeder Art für technische Zwecke.  
Eigene Fabrication. [3662]

**Zu verkaufen :**

**Ein schon gebrauchtes Drahtseil.**

Nähre Auskunft ertheilt [H 1718 L E. Berthoud, Gare du Flon, Lausanne.

**Putzfäden**

in Ballen von 50 und 100 Kilo.  
Fabrication von

J. G. Wassermann  
(3722) in Frauenfeld



**Körting'sche**  
**Strahlapparate :**

Universal-Injector, Elevatoren, Ventilatoren, Luftsaugapparate, Heizkörper etc. werden auf Lager gehalten, geliefert und montiert von den [3802]

**Vertretern für die Schweiz**  
Stirnemann & Comp., Zürich.

## Oeffentliche Concurrenz.

## „Quaibrücke Zürich.“

Die wesentlichste Kunstaute des gegenwärtig bei den Gemeinden Zürich, Enge und Riesbach in Beratung befindlichen Quaibrücke bildet die *Brücke über die Limmat* von 120 m Länge zwischen den Widerlagern, und 20 m Breite.

Für den Fall der Annahme des Projectes durch die drei Gemeinden sollte die Brücke sofort nach den bezüglichen Gemeindebeschlüssen in Angriff genommen und möglichst schnell vollendet werden.

Zur Zeiterspart wird daher schon jetzt durch die von den drei Gemeinden bestellte Quaibrücke Concurrenz für Einreichung von Projecten und Ausführung der Brücke mit ihren Fundationen eröffnet.

Die Bedingungen für die Eingaben auf diese Brücke können im technischen Bureau der Stadt Zürich bezogen werden, woselbst alle übrige gewünschte Auskunft ertheilt wird.

Die Eingaben sind schriftlich und verschlossen mit der Bezeichnung „*Offerte für die Quaibrücke*“ bis zum 10. Juli a. c. dem Unterzeichneten einzureichen.

Zürich, 10. Mai 1881.

Im Auftrage der Seequicommission:  
3809]

C. C. Ulrich, Stadtrath.

**Avis à Messieurs les Ingénieurs,  
Architectes, Entrepreneurs et Propriétaires.**

On nous communique un prospectus de M. Jacob, Cimentiers (Josephstrasse, Aussersihl-Zürich) sur lequel il s'attribue les qualifications d'ex-gérant et d'ex-conducteur des travaux de la société Delune & Cie.

Nous déclarons que M. Jacob n'a jamais rempli ces fonctions dans notre maison, où il n'a occupé qu'un emploi tout à fait secondaire.

M 1439 Z

**Delune & Cie.**

Société générale et unique des Ciments de la Porte de France à Grenoble.



H 1281 Z]

**Verpachtung.**

Bei Anlass der Bauabsteigerung der Amdener Strasse (am 13. Juni, Nachmittags 3 Uhr, im Rössli) wird das neue

**Hôtel & Pension Leistkamm**

auf öffentlicher Gant für die Dauer von 2 Jahren in Pacht gegeben. Die Pachtbedingungen sind sehr günstig gestellt.

Zu zahlreicher Theilnahme ladet ein

Amden, den 24. Mai 1881.

M 1984 Z]

Der Verwaltungsrath.

**Wasserbauausschreibung.**

Der Gemeinderrath von Steinach, St. Gallen, eröffnet hiermit freie Concurrenz über die Bauten einer Thalsperre im Buholz bei Obersteinach, ferner über die Ausführung einer Bachcorrection von Obersteinach bis Herrn Gemeinderrath Hädinger's Mühleuhr, ferner über Bachregulirungen von derselbst bis zum Bodensee, endlich über die Fundations- und Mauerarbeiten von drei Brückenbauten, sowie über die Erstellung von zwei hölzernen Brücken mit 13 und 25 Meter lichter Weite.

Pläne, Massenberechnungen und Bedingungsheft liegen bei Herrn Gemeinderrath Greusing in Steinach zur Einsicht auf.

Übernahmsofferten auf einzelne wie auf sämtliche Objekte sind eben-dasselbst franko und versiegelt mit der Aufschrift: „Steinachcorrection“ bis und mit 13. Juni 1881 einzureichen.

Die Eingaben, welche berücksichtigt werden sollen, müssen mit Ausweisen über Fähigkeit und die erforderlichen Mittel versehen sein.

Steinach, den 23. Mai 1881.

[3812]  
Der Gemeinderrath.

**Neubau des Inselspitals in Bern.**

Die Baucommission des Inselspitals schreibt die *Heizungs- und Ventilationsanlagen* der neuen Krankenhäuser zur allgemeinen Concurrenz aus, mit vollständiger Freiheit in der Wahl der Systeme.

Pläne, Bedingungshefte und Erkundigungen können vom 1. Juni an auf dem Bureau der Bauleitung (Jurabahnggebäude, II. Etage) erhoben und eingezogen werden. Die Projecte, Berechnungen und versiegelten Angebote sind *spätestens bis den 30. Juni 1881, Abends*, dem Präsidenten der Baucommission, Herrn Reg.-Präs. Rohr einzureichen.

Bern, den 24. Mai 1881.

Im Auftrage der Baucommission:  
3817]

Die leitenden Architekten:  
Schneider & Hodler.

**Strassenbau-Concurrenz-Eröffnung.**

Ueber die Erstellung der *Strasse von Amden nach Weesen*, auf dem Territorium der politischen Gemeinde Amden, im Kosten-voranschlag von Fr. 246,000 wird hiermit die Concurrenz eröffnet.

Befähigte Unternehmer sind eingeladen, von den Bauplänen, dem Kosten-voranschlag und dem Pflichtenheft bei Herrn *Ge-meindemann Eberle in Amden* Einsicht zu nehmen, und entweder ihre schriftlichen Eingaben bis zum 12. Juni 1. J. an den Gemeinderrath einzureichen, oder sich an der Absteigerung, welche den 13. Juni, Nachmittags 3 Uhr, bei Herrn Gemeindemann Eberle im *Gasthaus zum Rössle in Amden* stattfindet, zu beteiligen.

Amden, den 24. Mai 1881.

M 1982 Z]

Der Gemeinderrath.

**Bekanntmachung.**

Es wird zur öffentlichen Kenntniss gebracht, dass die Stadt Zürich mit den Behörden der hauptsächlichsten Vorstädte: Aussersihl, Enge und Riesbach in einem Verband eingetreten ist, welcher die Erstellung eines einheitlichen Tramwaynetzes beweckt.

Die vereinigten Gemeinden werden das ihnen unterstehende Strassengebiet einem Unternehmer zur Disposition stellen, welcher von den Oberbehörden die nöthigen Concessionen zu erwerben hat, um den Bau und Betrieb der Linien auf eigene Rechnung zu übernehmen.

Die Bewerbung um dieses Unternehmen wird hiermit zur öffentlichen Concurrenz ausgeschrieben. Das in erster Linie zu erstellende Netz umfasst vier Hauptzweige, welche im Centrum der Stadt zusammenlaufen. Die Länge dieser Linie beträgt 7,3 Kilometer. Eine finanzielle Beteiligung von Seiten der Gemeinden ist nicht vorgesehen.

Es ist dem Unternehmer freigestellt, welche Art der Zugkraft er in Vorschlag bringen will.

Bewerber um die Uebernahme fraglichen Unternehmens wollen sich behufs Erlangung weiterer Auskunft an die unterzeichnete Commission wenden, welcher die Führung dieser Angelegenheit ausschliesslich übertragen ist.

Zürich, den 15. Mai 1881.

Namens der Strassenbahnccommission,

Der Präsident:

A. Bürkli-Ziegler, Ingenieur.

Der Sekretär:

Julius Weber, Ingenieur.

3811]

**Eisenbahnschienen**

zu Bauzwecken liefert in beliebigem Quantum und Stärke nach Maass Hottingen, KNABENHANS-SIGRIST, Klosbach 28.

Baumaterialienhandlung.

H-1280-Z

Guss-Säulen und Tragbalken auf Bestellung zu Originalpreisen.

**RUSTERHOLZ & SOHN,**

Bildhauer,

**AUSSERSIHL—ZÜRICH.**

Reichhaltiges Lager in *Grabmonumenten*, in *Marmor, Granit* und *Sandstein* à Fr. 20 bis 2000.

Anfertigung sämtlicher *Bauarbeiten*, *Sockel*, *Kamine*, *Balcons etc.*

[3738]